



# Le Quotidien

## Statistique Canada

**Le mercredi 16 août 2006**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

### Communiqués

---

<b>Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, juin 2006</b>	2
Le secteur canadien de la fabrication s'est rétabli en juin après avoir connu deux mois de replis, affichant la plus importante hausse mensuelle des livraisons en 10 mois. Bien que la tendance de la fabrication soit positive, le niveau mensuel des livraisons s'est situé constamment entre 50 et 52 milliards de dollars depuis deux ans.	
<b>Estimations du bétail, au 1er juillet 2006</b>	7
Le troupeau de bovins du Canada a chuté de 810 000 têtes — une diminution quasi-record pour une seule année — à la suite de la réouverture de la frontière américaine aux animaux vivants. La majorité de ces animaux ont été exportés aux États-Unis.	
Enquête sur les perspectives du monde des affaires : secteur de l'hébergement des voyageurs, troisième trimestre de 2006	10
Industrie de l'extraction de pétrole et de gaz : dépenses en immobilisations et dépenses d'exploitation, 2005	11
Industrie de l'extraction de pétrole et de gaz : volume et valeur de la production marchande, 2005	12
Contreplaqués de construction, avril, mai et juin 2006	13
Fil d'acier et certains produits de fil métallique, juin 2006	13
<b>Nouveaux produits</b>	14

---



## Communiqués

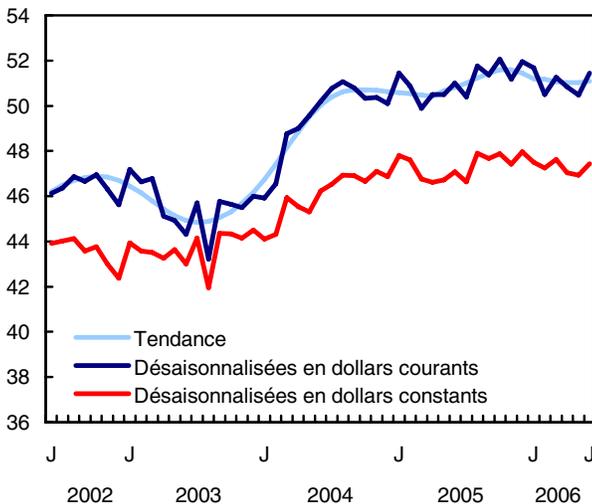
### Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Juin 2006

Les livraisons manufacturières ont augmenté de 1,9 % pour se fixer à 51,4 milliards de dollars en juin, soit leur plus haut niveau depuis janvier 2006. Bien que la tendance de la fabrication soit positive, le niveau mensuel des livraisons s'est situé constamment entre 50 et 52 milliards de dollars depuis deux ans. Le secteur de la fabrication a réussi à maintenir ce niveau malgré les difficultés engendrées par l'augmentation de la valeur du dollar canadien et de la compétition globale. Au deuxième trimestre, les livraisons ont été en baisse de 0,4 % comparativement au premier trimestre, mais en hausse de 0,6 % par rapport à la même période en 2005. Après correction de la variation des prix, les livraisons totales ont crû de 0,7 % en juin.

#### Le pétrole, les automobiles et les ordinateurs stimulent les livraisons totales

En milliards de dollars



En tout, 13 industries manufacturières sur 21, représentant 80 % des livraisons totales, ont enregistré des hausses en juin. Les livraisons de biens durables ont crû de 1,1 % pour s'établir à 28,8 milliards de dollars grâce aux livraisons en fin de trimestre d'ordinateurs et de matériel électronique, lesquelles ont progressé de 5,4 %, atteignant 1,8 milliard de dollars.

#### Note aux lecteurs

Le **groupe des biens non durables** comprend les secteurs de l'alimentation, des boissons et des produits du tabac, des usines de textiles, des usines de produits textiles, de l'habillement, du cuir et des produits connexes, du papier, de l'impression et des activités connexes de soutien, des produits du pétrole et du charbon, des produits chimiques ainsi que des produits en caoutchouc et en plastique.

Le **groupe des biens durables** comprend les secteurs des produits du bois, des produits minéraux non métalliques, des métaux de première transformation, de la fabrication de produits en métal, des machines, des produits informatiques et électroniques, du matériel, des appareils et des composants électriques, du matériel de transport, des meubles et des produits connexes ainsi que des activités diverses de fabrication.

Les **commandes en carnet** sont des commandes qui feront partie de livraisons futures si les commandes ne sont pas annulées.

Les **nouvelles commandes** représentent les commandes reçues, qu'elles soient livrées ou non durant le mois en cours. Elles correspondent à la somme des livraisons pour le mois en cours et des variations dans les commandes en carnet. Certaines personnes interprètent les nouvelles commandes comme étant des commandes qui généreront une demande future. Cela est toutefois erroné, car la variable «nouvelles commandes» inclut des commandes qui ont déjà été livrées. Le lecteur est prié de noter que la variation d'un mois à l'autre des nouvelles commandes peut être instable, en particulier si la variation du mois précédent dans les commandes en carnet est étroitement liée à la variation du mois en cours.

Enfin, il convient de noter que les commandes ne se transformeront pas toutes en livraisons d'usines canadiennes, car des parties de contrats importants peuvent être données en sous-traitance à des fabricants d'autres pays. Certaines commandes peuvent aussi être annulées.

Au même moment, l'industrie du matériel de transport a connu une remontée, affichant un accroissement de 1,5 % après avoir enregistré plusieurs mois de baisses et de modestes hausses. La demande croissante des consommateurs nord-américains pour les petits véhicules offrant une meilleure économie d'essence a été de bon augure pour les constructeurs automobiles au Canada et a renversé la tendance négative observée pendant les neuf derniers mois. Les livraisons de véhicules automobiles ont augmenté de 3,0 % pour se chiffrer à 5,1 milliards de dollars, tandis que celles du secteur de l'aérospatiale ont reculé de 3,1 % pour se situer à 1,1 milliard de dollars.

Les livraisons de biens non durables ont augmenté de 2,8 %, passant à 22,6 milliards de dollars, la

production de produits du pétrole et du charbon ayant été en tête, alors que la production des raffineries est retournée à la normale à la suite d'arrêts de production à des fins d'entretien en mai. Les livraisons de produits du pétrole se sont accrues de 13,5 % pour se fixer à 5,2 milliards de dollars. La hausse a été largement attribuable aux volumes, le prix de ces produits n'ayant progressé que de 0,6 % en juin.

### Les grandes provinces du Canada font grimper la production

Le mois de juin a été profitable pour l'Ontario et le Québec, et pour l'Alberta et la Colombie-Britannique, qui abondent en ressources, tandis que la Saskatchewan, le Manitoba et les provinces de l'Atlantique ont accusé une réduction des livraisons de produits manufacturés.

Les livraisons du Québec ont grimpé de 4,8 % pour s'établir à 12,7 milliards de dollars, principalement en raison de la production accrue des raffineries, qui ont retrouvé la deuxième place parmi les industries québécoises. Les livraisons du secteur de l'aérospatiale ont diminué de 2,4 %, une variation modérée par rapport aux fluctuations importantes constatées au cours des derniers mois.

En Ontario, l'industrie des transports, qui représente près du tiers de la production manufacturière de l'Ontario, a connu une hausse de 2,2 % de sa production qui s'est établie à un peu moins de 8,0 milliards de dollars. C'est d'ailleurs ce qui a permis à l'Ontario d'enregistrer un bond des livraisons de 1,2 %, lesquelles ont atteint 25,2 milliards de dollars. Les livraisons de produits de l'automobile ont progressé de 3,7 % pour s'établir à un peu moins de 5,0 milliards de dollars, alors que les usines automobiles ont augmenté leur production en prévision des arrêts de production à des fins d'entretien en juillet. Par ailleurs, de nouveaux modèles populaires ont été assemblés dans les usines du sud de l'Ontario de même que des véhicules plus petits offrant une meilleure économie d'essence. Ces usines sont devenues les bénéficiaires de la demande croissante des consommateurs. Ces derniers ont délaissé de plus en plus les gros véhicules de luxe au profit des véhicules économiques, étant donné que les prix élevés de l'essence ont persisté au Canada et aux États-Unis.

Les raffineurs de pétrole de l'Alberta ont accru leurs livraisons de 6,1 % pour les porter à 1,1 milliard de dollars, même si les prix n'ont que très peu augmenté. Dans l'ensemble, les livraisons des fabricants de l'Alberta ont progressé de 3,3 % pour s'établir à 5,4 milliards de dollars, tandis qu'en Colombie-Britannique, les livraisons totales se sont élevées de 1,1 % pour atteindre 3,9 milliards de dollars, stimulées par les hausses des livraisons de papier, de pétrole et de charbon.

Les prix plus bas des fruits de mer et l'accalmie qui a suivi les livraisons record de métaux de première transformation ont entraîné une chute de 3,1 % des livraisons en provenance des provinces de l'Atlantique, lesquelles se sont établies à 2,4 milliards de dollars.

### Livraisons pour les industries manufacturières, provinces et territoires

	Mai 2006 <sup>r</sup>	Juin 2006 <sup>p</sup>	Mai à juin 2006
Données désaisonnalisées			
	en millions de dollars		var. en %
<b>Canada</b>	<b>50 486</b>	<b>51 437</b>	<b>1,9</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	212	183	-13,6
Île-du-Prince-Édouard	117	116	-0,9
Nouvelle-Écosse	818	793	-3,1
Nouveau-Brunswick	1 325	1 303	-1,7
Québec	12 101	12 678	4,8
Ontario	24 885	25 190	1,2
Manitoba	1 045	1 036	-0,8
Saskatchewan	982	921	-6,3
Alberta	5 187	5 360	3,3
Colombie-Britannique	3 808	3 851	1,1
Yukon	1	1	-4,6
Territoires du Nord-Ouest, incluant le Nunavut	5	5	-13,7

<sup>r</sup> données révisées

<sup>p</sup> données provisoires

### Les stocks reculent en juin

Le total des stocks des fabricants a chuté de 454 millions de dollars en juin pour s'établir à 65,8 milliards de dollars, soit un recul de 0,7 %. La baisse de juin représente le repli le plus important depuis septembre 2005. Cette diminution fait suite à une augmentation de 0,8 % enregistrée en mai. Les stocks ont faibli principalement dans l'industrie du pétrole et du charbon, où ils se sont resserrés de 7,9 % pour totaliser 3,4 milliards de dollars.

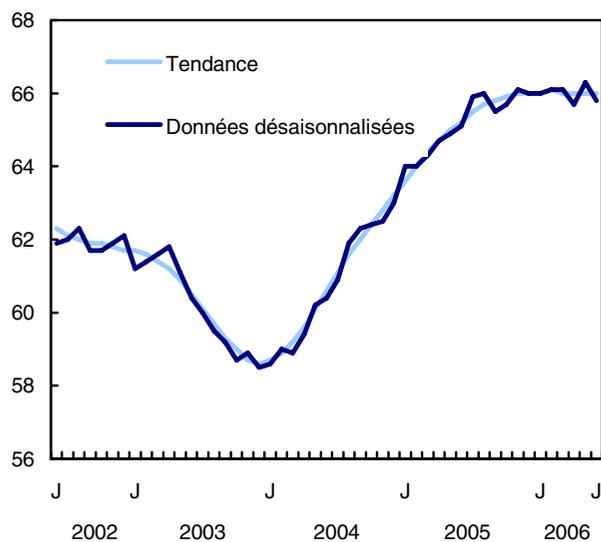
On a également observé bon nombre de replis de moindre importance. Les stocks du secteur des transports ont reculé de 0,8 % pour se fixer à 9,5 milliards de dollars, principalement en raison des véhicules automobiles, qui ont diminué de 5,5 % pour totaliser 1,3 milliard de dollars. Les stocks de bois et de papier ont été en baisse de 2,0 % et de 2,6 % respectivement, alors que les produits chimiques et les métaux de première transformation ont entraîné des mouvements compensatoires à la hausse (+1,5 % pour atteindre 7,3 milliards de dollars et +0,8 % pour totaliser 6,4 milliards de dollars respectivement).

Le recul des stocks a été réparti entre la baisse des stocks de matières premières (-1,2 %) et celle des stocks de produits finis (-1,2 %). Les stocks de produits en cours de fabrication ont crû de 1,0 %.

La tendance du total des stocks au cours du dernier trimestre a été relativement stable depuis janvier.

### Plus forte régression des stocks en neuf mois

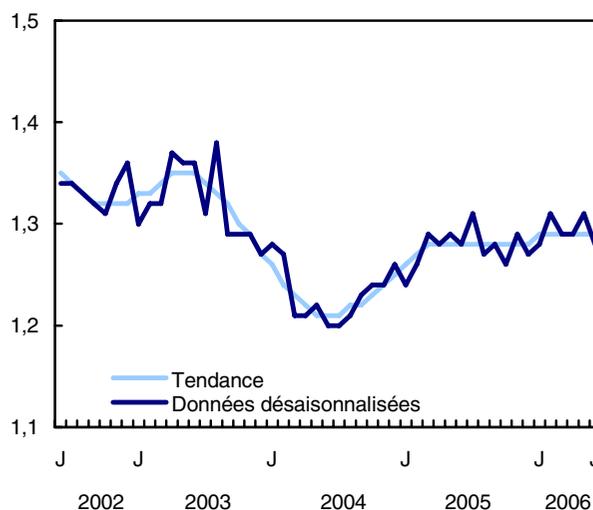
En milliards de dollars



reprise après avoir enregistré deux déclinés consécutifs. Elles ont, en effet, progressé de 4,7 % pour s'établir à 5,3 milliards de dollars en juin.

### Le rapport des stocks aux livraisons diminue en raison de la hausse des livraisons

Rapport



### Le rapport des stocks aux livraisons diminue

Le rapport des stocks aux livraisons a diminué en juin, passant de son récent sommet de 1,31 à 1,28, et ce, en raison de l'augmentation de la valeur des livraisons et de la baisse des stocks. Toutefois, la tendance globale du rapport, laquelle est demeurée relativement stable l'an dernier, est à la hausse en 2006, alors que les livraisons ont subi les pressions de plusieurs facteurs, y compris un dollar canadien fort et la hausse vertigineuse du prix des facteurs de production.

Le rapport des stocks aux livraisons est une mesure clé du temps (en mois) qu'il faudrait pour épuiser les stocks au rythme actuel des livraisons.

### L'aérospatiale demeure en tête de toutes les industries en juin au chapitre des nouvelles commandes

En juin, les nouvelles commandes ont crû de 2,5 % pour se chiffrer à 51,5 milliards de dollars. Les produits de l'aérospatiale ont été le catalyseur de la hausse, forts d'un bond de 45,4 % des nouveaux contrats en juin. Cela fait suite à une augmentation révisée de 37,9 % survenue en mai. Les nouvelles commandes de véhicules automobiles ont également connu une

Dans l'ensemble, la tendance des nouvelles commandes a permis de terminer le deuxième trimestre sur une note positive, en hausse de 0,1 %.

### Les commandes en carnet s'accroissent légèrement, mais la tendance globale reste négative

Après avoir enregistré deux mois de déclin, les commandes en carnet ont repris de la vigueur. Le niveau des commandes en carnet s'est accru de 0,1 % pour s'établir à 42,5 milliards de dollars. Il s'agit d'un redressement par rapport à la baisse de 0,6 % enregistrée le mois précédent. Au cours des derniers mois, la tendance globale a continué de fléchir.

Malgré le ralentissement récent, le niveau annuel moyen de commandes en carnet est demeuré plus élevé de 4,6 % en 2006 par rapport à celui de l'année précédente.

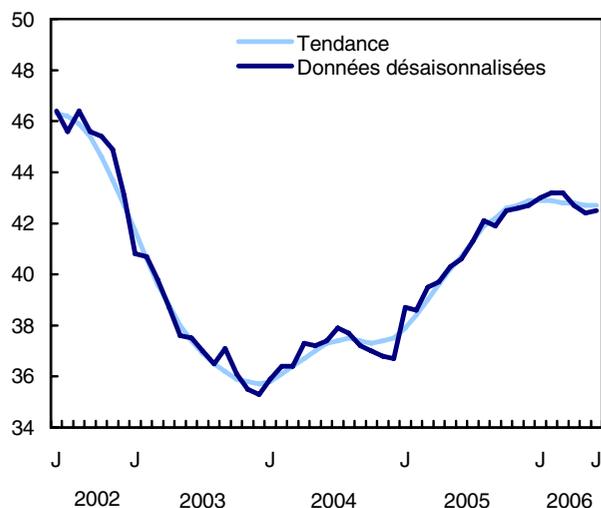
L'accroissement de juin a été concentré dans l'industrie du transport, laquelle a connu une hausse de 1,7 % de la valeur des commandes en carnet qui s'est fixée à 19,9 milliards de dollars. L'industrie de l'aérospatiale a affiché la plus importante augmentation, soit une hausse de plus d'un quart de milliard de dollars, portant son total à 13,5 milliards de dollars. Les commandes en carnet de véhicules

automobiles ont bondi de 123 millions de dollars pour atteindre 1,7 milliard de dollars.

Les nouvelles commandes dans l'industrie de l'aérospatiale ont augmenté considérablement et ont contribué à une progression du niveau général des commandes en carnet. Si l'on exclut l'industrie de l'aérospatiale, on constate que les commandes en carnet ont fléchi de 0,9 %.

### Les commandes de produits de l'aérospatiale expliquent la hausse des commandes en carnet

En milliards de dollars



### Baisse continue de l'emploi dans le secteur de la fabrication

Selon le plus récent communiqué de l'Enquête sur la population active, la situation de l'emploi dans le secteur de la fabrication a peu changé en juin (-4 100) à la suite d'une perte de presque 22 000 emplois en mai. Il y a eu 83 000 (-3,8 %) employés de moins dans les usines en juin 2006 comparativement à l'année dernière.

### Données stockées dans CANSIM : tableaux 304-0014, 304-0015 et 377-0008.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2101.

Toutes les données sont étalonnées d'après les données de l'Enquête annuelle des manufactures de 2001.

Les données tirées de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières réalisée en juin seront publiées le 14 septembre.

L'étude annuelle des livraisons manufacturières de 2005 a été publiée dans le *Quotidien* du 28 juin 2006.

Pour obtenir des renseignements généraux ou pour commander des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)). Télécopieur : (613) 951-9499. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, veuillez communiquer avec Michael Scrim au (613) 951-3197 ([scrimic@statcan.ca](mailto:scrimic@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

### Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		Rapport des stocks aux livraisons
	Données désaisonnalisées								
	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	
Juin 2005	51 004	1,0	65 061	0,2	40 609	0,9	51 357	0,5	1,28
Juillet 2005	50 391	-1,2	65 933	1,3	41 327	1,8	51 109	-0,5	1,31
Août 2005	51 755	2,7	65 982	0,1	42 095	1,9	52 523	2,8	1,27
Septembre 2005	51 359	-0,8	65 510	-0,7	41 947	-0,4	51 211	-2,5	1,28
Octobre 2005	52 058	1,4	65 658	0,2	42 464	1,2	52 575	2,7	1,26
Novembre 2005	51 176	-1,7	66 112	0,7	42 602	0,3	51 315	-2,4	1,29
Décembre 2005	51 943	1,5	65 950	-0,2	42 700	0,2	52 040	1,4	1,27
Janvier 2006	51 674	-0,5	65 937	-0,0	42 964	0,6	51 938	-0,2	1,28
Février 2006	50 487	-2,3	66 141	0,3	43 213	0,6	50 736	-2,3	1,31
Mars 2006	51 262	1,5	66 116	-0,0	43 209	0,0	51 258	1,0	1,29
Avril 2006	50 842	-0,8	65 729	-0,6	42 718	-1,1	50 351	-1,8	1,29
Mai 2006	50 486	-0,7	66 280	0,8	42 442	-0,6	50 210	-0,3	1,31
Juin 2006	51 437	1,9	65 827	-0,7	42 466	0,1	51 461	2,5	1,28

**Toutes les industries manufacturières, sauf celles des véhicules automobiles, des pièces et des accessoires**

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes	
	Données désaisonnalisées							
	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %
Juin 2005	42 531	0,7	61 172	0,2	38 484	1,2	42 988	0,3
Juillet 2005	42 226	-0,7	61 844	1,1	39 092	1,6	42 834	-0,4
Août 2005	42 805	1,4	61 968	0,2	39 881	2,0	43 593	1,8
Septembre 2005	42 981	0,4	61 503	-0,7	39 755	-0,3	42 855	-1,7
Octobre 2005	43 201	0,5	61 843	0,6	40 315	1,4	43 761	2,1
Novembre 2005	42 863	-0,8	62 317	0,8	40 412	0,2	42 960	-1,8
Décembre 2005	43 489	1,5	62 191	-0,2	40 434	0,1	43 511	1,3
Janvier 2006	43 700	0,5	62 198	0,0	40 636	0,5	43 902	0,9
Février 2006	42 412	-2,9	62 503	0,5	40 799	0,4	42 574	-3,0
Mars 2006	43 590	2,8	62 602	0,2	40 623	-0,4	43 414	2,0
Avril 2006	43 113	-1,1	62 261	-0,5	40 157	-1,1	42 647	-1,8
Mai 2006	42 998	-0,3	62 816	0,9	39 888	-0,7	42 729	0,2
Juin 2006	43 756	1,8	62 508	-0,5	39 793	-0,2	43 661	2,2



## Estimations du bétail

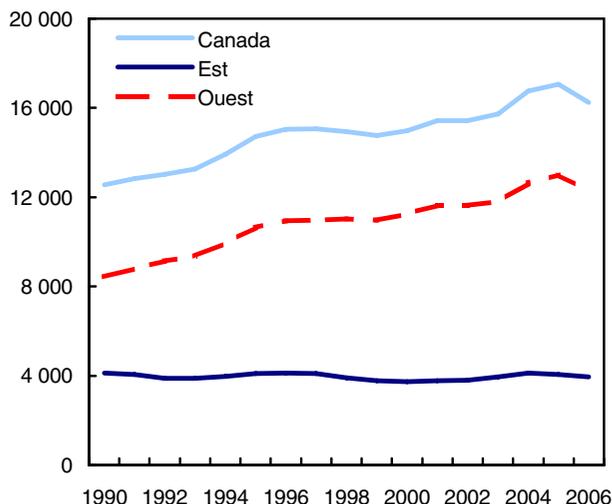
Au 1<sup>er</sup> juillet 2006

Selon l'Enquête annuelle sur le bétail, menée auprès de 10 000 producteurs, le troupeau de bovins du Canada a chuté de 810 000 têtes — une diminution quasi-record pour une seule année — à la suite de la réouverture de la frontière américaine aux animaux vivants. La majorité de ces animaux ont été exportés aux États-Unis.

Au 1<sup>er</sup> juillet, les éleveurs de bovins ont compté 16,2 millions de têtes dans leurs fermes, en baisse de 4,7 % par rapport au chiffre sans précédent de 17,1 millions de têtes enregistré à la même date l'an dernier. Il s'agit de la première diminution du troupeau national en sept ans.

### Les stocks canadiens diminuent en raison de l'ouverture de la frontière

En milliers de têtes



Malgré tout, il était toujours supérieur de 814 000 têtes au niveau atteint au 1<sup>er</sup> juillet 2002, avant la fermeture de la frontière.

La frontière américaine a été ouverte de nouveau aux bovins vivants âgés de moins de 30 mois le 18 juillet 2005. L'embargo imposé aux bovins et au boeuf canadiens est entré en vigueur à la suite de la divulgation d'un cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) le 20 mai 2003.

En général, les stocks dans l'Ouest avaient augmenté au début des années 1990, les éleveurs ayant accru leur production en réponse à l'expansion des marchés d'exportation. En raison de l'interdiction

d'accès aux marchés américains, des milliers de bovins ont été retenus dans les fermes canadiennes, ce qui a coûté cher aux éleveurs pour les nourrir.

L'Enquête sur le bétail a également révélé une diminution des stocks de porcs et de moutons durant l'année. Les éleveurs ont déclaré qu'ils comptaient 1 156 000 moutons dans leurs fermes, en baisse de 4,4 %.

### Stocks de bétail au 1<sup>er</sup> juillet

	Bovins		Porcs		Moutons	
	en milliers de têtes					
	2005	2006	2005	2006	2005	2006
<b>Canada</b>	<b>17 060</b>	<b>16 250</b>	<b>14 941</b>	<b>14 485</b>	<b>1 209</b>	<b>1 156</b>
Atlantique	295	291	336	323	48	47
Québec	1 470	1 455	4 370	4 060	301	280
Ontario	2 300	2 204	3 710	3 600	310	302
Manitoba	1 755	1 720	2 940	3 024	78	65
Saskatchewan	3 625	3 450	1 395	1 340	142	142
Alberta	6 700	6 300	2 020	1 970	248	245
Colombie-Britannique	915	830	170	168	82	75

**Note:** Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

### Les exportations de bovins vivants reprennent

Les exportations de bovins vivants vers les États-Unis ont augmenté rapidement dès la réouverture de la frontière en juillet 2005. Toutefois, dernièrement, les exportations mensuelles ont chuté en raison de la sécheresse aux États-Unis, celle-ci ayant poussé les exploitants de ranch à livrer leurs bovins plus tôt, ce qui a contribué à l'augmentation de l'abattage et à la baisse des prix aux États-Unis. La diminution de la demande de bovins canadiens par les Américains ainsi que la réduction des prix au Canada, partiellement causée par la vigueur du dollar canadien, n'ont pas favorisé les exportations canadiennes.

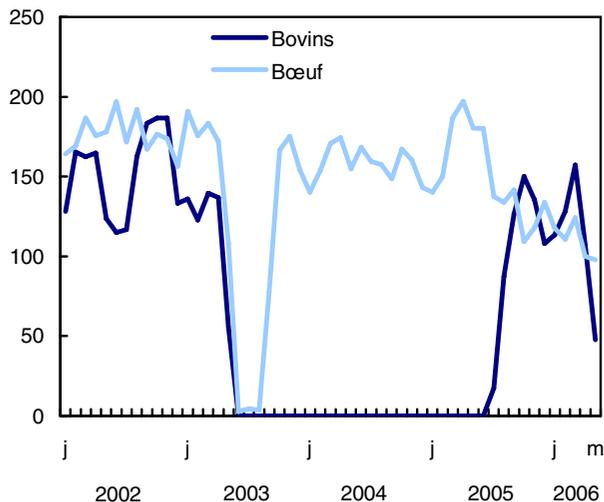
Au cours des 12 mois ayant précédé le 1<sup>er</sup> juillet 2006, les exportations totales de bovins ont atteint 1 140 000 têtes, ce qui représente seulement 22 % de moins que le niveau observé avant la crise de l'ESB. Il n'y avait pas eu d'exportations pendant les deux périodes de 12 mois précédentes. Au cours de l'année antérieure au 1<sup>er</sup> juillet 2003, les éleveurs canadiens avaient exporté 1 458 000 animaux.

Après la réouverture de la frontière aux bovins, le recul des exportations de viande de boeuf a partiellement atténué l'augmentation des exportations de bovins.

Une partie de ce repli peut être attribué aux trois semaines de grève observées dans un abattoir en Alberta, à la fin d'octobre et au début de novembre 2005. Malgré tout, les modestes exportations mensuelles ont été soutenues.

### Exportations mondiales de bovins et de bœuf canadiens

En millions de dollars canadiens



### Les troupeaux de bovins diminuent dans toutes les régions

Le nombre de bovins a régressé dans toutes les provinces, mais le recul a été plus marqué dans les Prairies. Le cheptel combiné du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta a diminué de 610 000 têtes, ce qui représente les trois quarts du déclin total survenu jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet de cette année.

Le troupeau de l'Alberta, le plus important de toutes les provinces, a chuté de 6,0 %, celui de la Saskatchewan, de 4,8 %, et celui du Manitoba, de 2,0 %. En Colombie-Britannique, le cheptel a régressé de 9,3 %. Au Canada central, le troupeau de bovins du Québec a diminué de 1,0 %, tandis que celui de l'Ontario a enregistré une baisse de 4,2 %.

Les provinces des Prairies ont affiché la plus forte augmentation du nombre de bovins au cours des trois années ayant précédé le sommet du 1<sup>er</sup> juillet 2005.

Le troupeau de ces trois provinces combinées s'est accru de 1,3 million de têtes au cours de cette période, soit 79 % de l'augmentation nationale totale qui s'est élevée à 1,6 million.

Les niveaux d'abattage ont également joué un grand rôle dans l'élevage des bovins. En 2004 et au cours de la première moitié de 2005, ces niveaux ont fracassé des sommets. Ils ont été alimentés par une capacité accrue d'abattage, la demande nationale, une forte demande internationale de bœuf canadien et par des niveaux plus bas d'importations de bœuf.

Toutefois, ces niveaux ont régressé dans la foulée des faibles exportations de viande de bœuf, maintenant que la frontière est ouverte aux bovins vivants. Au cours de l'année antérieure au 1<sup>er</sup> juillet 2006, l'abattage a chuté de 8,0 % par rapport aux 12 mois précédents.

Les prix des bovins ont crû au cours de l'automne 2005. Les prix de décembre 2005 ont représenté 94 % de ceux enregistrés en décembre 2002, avant l'application de l'embargo. Toutefois, ils ont depuis accusé un recul, lequel s'explique en partie par la hausse du dollar canadien.

### L'industrie porcine affiche une faible croissance

Les stocks de porcs sont demeurés faibles au deuxième trimestre de 2006, reflétant les prix à la baisse. Les éleveurs ont dénombré 14,5 millions de porcs au 1<sup>er</sup> juillet 2006, soit 3,1 % de moins qu'à la même date en 2005 et, sur une base trimestrielle, on note une légère baisse par rapport au premier trimestre de 2006.

Les prix du porc ont fléchi à l'automne 2005 et sont restés relativement bas depuis. Au cours des six premiers mois de 2006, ils ont été environ 19 % inférieurs à ceux de la période correspondante en 2005.

Dans l'est du Canada, les stocks ont chuté de 5,1 %, ce qui constitue un recul considérable par rapport à la baisse de 0,4 % observée dans l'Ouest. Au Québec et en Ontario, la production porcine a été plus touchée par les maladies qu'au cours d'une année normale. Les éleveurs ont été aux prises avec une nouvelle souche de circovirus porcin en plus d'autres maladies que ce virus a parfois aggravées.

Les exportations de porcs canadiens, engraisés principalement aux États-Unis, ont augmenté de 9,6 % au cours de la première moitié de 2006 par rapport à la même période de l'année précédente. Elles étaient à des niveaux historiquement élevés. Au cours de la même période, l'abattage national a diminué de 2,6 %.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0004, 003-0026, 003-0030 à 003-0032 et 003-0083 à 003-0086.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3460.**

Les rapports *Statistiques de bovins*, vol. 5, n° 2 (23-012-XIF, gratuit), *Statistiques de porcs*, vol. 5, n° 3 (23-010-XIF, gratuit) et *Statistiques de moutons*, vol. 5, n° 2 (23-011-XIF, gratuit) sont maintenant

accessibles en ligne. À partir de la page *Publications* de notre site Web, sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Agriculture*.

Pour obtenir des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1 800 465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Plourde au (613) 951-8716 ([robert.plourde@statcan.ca](mailto:robert.plourde@statcan.ca)), Division de l'agriculture. ■

## Enquête sur les perspectives du monde des affaires : secteur de l'hébergement des voyageurs

Troisième trimestre de 2006

Après avoir indiqué un certain optimisme depuis le début de l'année, les hôteliers canadiens sont relativement moins optimistes pour le troisième trimestre de 2006 étant donné de plus faibles attentes concernant le nombre prévu de chambres réservées, le taux d'occupation et le nombre de voyageurs d'affaires comparativement au dernier trimestre. D'autre part, les répondants de l'enquête s'attendent encore une fois à ce que les tarifs quotidiens moyens des chambres augmentent.

Les taux d'occupation devraient rester relativement stables, alors que 44 % des répondants ne s'attendent pas à des changements. À peu près le même nombre d'hôteliers prévoient que le taux d'occupation augmentera (29 %) que ceux qui prévoient qu'il diminuera (27 %). On observe le même phénomène pour le nombre prévu de chambres réservées par nuit.

Bien que 55 % des hôteliers aient indiqué qu'ils s'attendent à ce que le nombre de voyageurs d'affaires reste inchangé, 27 % s'attendent à une diminution, et seulement 17 % s'attendent à une augmentation.

Une augmentation du tarif quotidien moyen des chambres est prévue par 40 % des répondants, alors que 18 % d'entre eux s'attendent à une diminution.

Un nombre croissant d'hôteliers canadiens ont fait mention d'entraves au commerce comme la pénurie de travailleurs, la conjoncture économique générale et l'absence d'attractions ou d'installations complémentaires à proximité.

En fait, la pénurie de travailleurs demeure encore une entrave majeure aux affaires pour le secteur de l'hébergement des voyageurs. Environ un hôtelier sur trois a indiqué une pénurie de main-d'oeuvre non spécialisée (34 %), ainsi qu'une pénurie de main-d'oeuvre qualifiée (31 %). Cela a été un thème récurrent lors des quatre derniers trimestres. Les résultats de l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail (EERH) indiquent que l'industrie a réussi à embaucher plus de personnes, mais pas assez, semble-t-il, pour répondre à la demande. Selon l'EERH, le nombre d'employés dans l'industrie de l'hébergement

a grimpé de 6,8 % de mai 2005 à mai 2006, alors que le nombre total d'employés dans toutes les industries a seulement augmenté de 2,0 %.

La conjoncture économique générale est demeurée une préoccupation pour 27 % des hôteliers, ce qui représente une hausse par rapport aux 19 % observés au troisième trimestre de 2005. De la même manière, l'absence d'attractions ou d'installations complémentaires à proximité est citée par 22 % des répondants, en hausse comparativement aux 16 % enregistrés à la même période l'année dernière.

L'enquête menée auprès d'environ 1 500 entreprises, surtout des hôtels, a eu lieu en juillet afin d'évaluer leurs perspectives face aux principaux indicateurs de leurs activités comparativement à la même période l'an dernier. Certains de ces indicateurs incluent les réservations, les taux d'occupation, les tarifs des chambres et les heures travaillées par les employés.

**Nota :** L'Enquête sur les perspectives du monde des affaires pour le secteur de l'hébergement des voyageurs est rendue possible grâce à l'appui de partenaires de l'industrie, la Commission canadienne du tourisme et le ministère du Tourisme de l'Ontario. Les résultats sont fondés sur les questionnaires d'enquête qui ont été envoyés à des fournisseurs de services d'hébergement des voyageurs et sont pondérés selon leurs revenus d'exploitation. Par conséquent, les grandes entreprises ont une plus grande incidence sur les résultats, comparativement aux petites entreprises.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 351-0004 et 351-0005.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5050.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, ou pour obtenir le document de référence de l'enquête, communiquez avec Veronica Utovac au (613) 951-0813 ([veronica.utovac@statcan.ca](mailto:veronica.utovac@statcan.ca)), ou avec Konstantine Anastasopoulos au (613) 951-8354 ([konstantine.anastasopoulos@statcan.ca](mailto:konstantine.anastasopoulos@statcan.ca)), Division des industries de service. Télécopieur : (613) 951-6696. □

## Secteur de l'hébergement des voyageurs

	Deuxième trimestre de 2005	Troisième trimestre de 2005	Quatrième trimestre de 2005	Premier trimestre de 2006	Deuxième trimestre de 2006	Troisième trimestre de 2006
<b>Le nombre prévu de chambres réservées par nuit sera :</b>						
Presque le même (%)	49	47	48	48	48	46
Accru (%)	31	31	27	30	32	26
Moindre (%)	20	23	25	22	20	28
Bilan des opinions	10	8	3	8	12	-2
<b>Le taux d'occupation sera :</b>						
Presque le même (%)	51	46	50	48	46	44
Accru (%)	30	32	25	31	35	29
Moindre (%)	20	23	25	22	20	27
Bilan des opinions	10	9	0	9	15	2
<b>Le nombre de voyageurs d'affaires/commerce séjournant dans cette unité commerciale sera :</b>						
Presque le même (%)	59	57	57	55	56	55
Accru (%)	23	22	22	24	27	17
Moindre (%)	18	21	21	21	18	27
Bilan des opinions	4	2	1	3	9	-10
<b>Le tarif quotidien moyen des chambres sera :</b>						
Presque le même (%)	46	44	46	53	44	43
Accru (%)	39	39	35	34	45	40
Moindre (%)	15	18	19	13	12	18
Bilan des opinions	24	21	16	21	34	22
<b>Le nombre total d'heures travaillées par les employés dans cette unité commerciale sera :</b>						
Presque le même (%)	63	62	56	59	54	58
Accru (%)	19	20	20	19	31	25
Moindre (%)	17	18	24	22	15	17
Bilan des opinions	2	2	-4	-3	16	8
	Premier trimestre de 2005	Deuxième trimestre de 2005	Troisième trimestre de 2005	Quatrième trimestre de 2005	Premier trimestre de 2006	Deuxième trimestre de 2006
	%					
<b>Les entraves au commerce :</b>						
Pénurie de main-d'oeuvre non spécialisée	15	21	22	24	32	34
Pénurie de main-d'oeuvre spécialisée	21	23	23	21	24	31
Conjoncture économique générale	32	19	21	20	20	27
Surplus de chambres libres	25	26	21	23	22	22
Absence d'attractions ou d'installations complémentaires à proximité	19	16	13	16	12	22
Réputation du Canada en tant que destination touristique	9	11	8	11	11	12
Accès au financement	8	8	7	6	4	8
Température anormale ou catastrophes naturelles	12	11	4	9	4	4
Santé et sécurité du public	3	2	2	2	2	3
Réseaux commerciaux administrés par un tiers (Systèmes mondiaux de distribution)	1	2	1	1	1	1
Aucune pour l'instant	30	32	38	31	30	26

**Note:** Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

## Industrie de l'extraction de pétrole et de gaz : dépenses en immobilisations et dépenses d'exploitation 2005

Les dépenses en immobilisations de l'industrie de l'extraction conventionnelle de pétrole et de gaz ont totalisé 34,8 milliards de dollars en 2005, en hausse de 29,8 % par rapport aux 26,8 milliards de dollars enregistrés en 2004. Cette augmentation des dépenses

reflète les hausses continues de prix enregistrées par les différents types d'énergie du secteur en 2005.

Les dépenses de forage d'exploration et de mise en valeur se sont accrues de 35,7 % en 2005, en raison principalement de l'augmentation des coûts d'acquisition et de rétention des droits pétroliers et gaziers (+68,2 %), des forages de mise en valeur (+35,8 %) et des forages d'exploration (+27,4 %). Les dépenses pour les installations de production ont connu une hausse de 16,4 % par rapport à 2004, étant donné

le nombre accru de puits en développement achevés en 2005. La croissance globale des dépenses en immobilisations du secteur conventionnel reflète aussi l'expansion rapide du segment du gaz naturel venant du charbon, où les dépenses ont sauté de 878 millions de dollars en 2004 à un peu plus de 2,1 milliards de dollars en 2005.

Par ailleurs, avec le début de la mise en oeuvre de nouveaux projets, en plus de ceux qui sont en phase de développement, les dépenses en immobilisations du secteur non conventionnel ont connu un bond de 68,8 % en 2005, pour se situer à 10,4 milliards de dollars. Cela marque la première année au cours de laquelle les dépenses en immobilisations ont passé le niveau des 10 milliards de dollars dans le secteur non conventionnel.

Depuis le début de l'année 2006, les prix élevés et soutenus pour le pétrole brut ainsi que la vigueur des activités de forage indiquent une année robuste en ce qui a trait aux dépenses en immobilisations pour l'industrie dans son ensemble.

Les dépenses d'exploitation du secteur conventionnel ont avancé de 24,7 % par rapport à 2004 pour atteindre 27,8 milliards de dollars, reflétant une hausse des redevances (+33,8 %) et des frais d'exploitation (+14,3 %). Les dépenses d'exploitation du secteur non conventionnel ont atteint 6,1 milliards de dollars, en hausse de 19,8 % par rapport à 2004, reflétant en partie la hausse des coûts de l'énergie utilisée.

### Industrie de l'extraction de pétrole et de gaz : dépenses en immobilisations et dépenses d'exploitation

	2005	2004 à 2005	var. en %
	en millions de dollars		
<b>Immobilisations</b>			
Secteur conventionnel	34 815,0		29,8
Secteur non conventionnel	10 437,2		68,8
<b>Exploitation</b>			
Secteur conventionnel	27 751,2		24,7
Secteur non conventionnel	6 123,9		19,8

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2178.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais

le 1 866 873-8789 ([energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

### Industrie de l'extraction de pétrole et de gaz : volume et valeur de la production marchande 2005

En 2005, la production de pétrole brut et d'équivalent a diminué de 2,0 %, principalement en raison des réductions de volume provenant du secteur conventionnel (-3,0 %), alors que le secteur non conventionnel a vu sa production décliner de seulement 0,5 % à la suite des interruptions non planifiées dans la production de pétrole synthétique. Entre-temps, la production marchande de gaz naturel a augmenté de 1,9 % en 2005.

La valeur de la production de pétrole brut et d'équivalent était estimée à 49,2 milliards de dollars en 2005, en hausse de 20,8 % par rapport à celle de 40,7 milliards de dollars enregistrée en 2004. Cette croissance a été attribuable exclusivement à la hausse continue des prix aux puits au cours de 2005. La valeur de la production marchande de gaz naturel s'est chiffrée à environ 51,1 milliards de dollars en 2005, en hausse de 34,0 % par rapport à 2004.

### Industrie de l'extraction de pétrole et de gaz : volume et valeur de la production marchande

	2005	2004 à 2005	var. en %
<b>Pétrole brut et équivalent</b>			
Volume (en milliers de mètres cubes)	146 431,6		-2,1
Valeur (en millions de dollars)	49 215,2		20,8
<b>Gaz naturel</b>			
Volume (en millions de mètres cubes)	170 603,7		1,9
Valeur (en millions de dollars)	51 062,8		34,0
<b>Produits du gaz naturel<sup>1</sup></b>			
Volume (en milliers de mètres cubes)	30 153,0		0,3
Valeur (en millions de dollars)	7 915,9		26,4

1. Excluant le volume et la valeur des pentanes plus et du soufre.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2198.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la

qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*energ@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

### **Contreplaqués de construction**

Avril, mai et juin 2006

Il est maintenant possible de consulter les données d'avril, mai et juin sur les contreplaqués de construction.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 303-0056 et 303-0057.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2138.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

### **Fil d'acier et certains produits de fil métallique**

Juin 2006

Il est maintenant possible de consulter les données de juin sur la production de fil d'acier et de certains produits de fil métallique.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0047.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2106.**

Le numéro de juin 2006 de la publication *Acier, produits tubulaires et fil d'acier* (41-019-XIF, gratuite) paraîtra sous peu.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Nouveaux produits

### Dictionnaire des données administratives longitudinales

Numéro au catalogue : 12-585-XIF  
(gratuit).

Statistiques de porcs, vol. 5, n° 3  
Numéro au catalogue : 23-010-XIF  
(gratuit).

Statistiques de moutons, vol. 5, n° 2  
Numéro au catalogue : 23-011-XIF  
(gratuit).

Statistiques de bovins, 2006, vol. 5, n° 2  
Numéro au catalogue : 23-012-XIF  
(gratuit).

Ventes de véhicules automobiles neufs, juin 2006,  
vol. 78, n° 6

Numéro au catalogue : 63-007-XIF  
(gratuit).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

#### Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-2800**

Pour envoyer votre commande par télécopieur,  
composez le : **1 877 287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître  
l'état de votre compte, composez le : **1 877 591-6963**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-010-150-00000001



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997  
Pour être diffusé à 8 h 30

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996** 2  
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un voyage moyen de déplacement au travail sans les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5  
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Emplois sur les marchés à court terme 10
- Aides en termes positifs, septembre terminant le 31 mai 1997 11
- Produits d'adultes, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12



## Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.